



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2016. gada 26. maijā
(OR. en)

8974/16

LIMITE

PV/CONS 23
RELEX 402

PROTOKOLA PROJEKTS¹

Temats: EIROPAS SAVIENĪBAS PADOMES **3463.** sanāksme
(**ĀRLIETAS/TIRDZNIECĪBA**), kas notika Briselē 2016. gada 13. maijā

¹ Informācija par leģislatīvo aktu apspriešanu Padomē, citām publiskām Padomes apspriedēm un publiskām debatēm ir iekļauta šā protokola 1. papildinājumā.

SATURS

lappuse

1. Pagaidu darba kārtības apstiprināšana	3
--	---

LEGISLATĪVO AKTU APSPIEŠANA

2. "A" punktu saraksta apstiprināšana	3
---	---

NELEGISLATĪVI JAUTĀJUMI

3. "A" punktu saraksta apstiprināšana	3
---	---

4. ES un Kanādas visaptverošais ekonomikas un tirdzniecības nolīgums (<i>CETA</i>)	3
--	---

5. PTO: virzība pēc Nairobi konferences	4
---	---

6. ES un ASV sarunas par transatlantisko tirdzniecības un ieguldījumu partnerību (TTIP)	4
---	---

7. Paziņojums par tērauda rūpniecību: ar tirdzniecību saistītie aspekti	4
---	---

8. Citi jautājumi	5
-------------------------	---

PIELIKUMS – paziņojums iekļaušanai Padomes protokolā	6
--	---

*

* *

1. **Pagaidu darba kārtības apstiprināšana**
8616/16 OJ CONS 22 RELEX 353

Padome apstiprināja minēto darba kārtību.

LEGISLATĪVO AKTU APSPIEŠANA
(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

2. **"A" punktu saraksta apstiprināšana**
8617/16 PTS A 32

Padome apstiprināja dokumentā 6758/16 uzskaitītos "A" punktus.

Sīkāka informācija par šo punktu apstiprināšanu ir izklāstīta papildinājumā.

NELEGISLATĪVI JAUTĀJUMI

3. **"A" punktu saraksta apstiprināšana**
8619/16 PTS A 33

Padome apstiprināja dokumentā 6758/16 uzskaitītos "A" punktus.

4. **ES un Kanādas visaptverošais ekonomikas un tirdzniecības nolīgums (CETA)**
= pašreizējais stāvoklis

Padomē notika viedokļu apmaiņa par ES un Kanādas visaptverošo ekonomikas un tirdzniecības nolīgumu (*CETA*) un par virzību uz šī nolīguma parakstīšanu un provizorisku piemērošanu. Komisija informēja Padomi par to, ka pēc nolīguma iztulkošanas visās ES oficiālajās valodās, komisāru kolēģija jūnijā pieņems priekšlikumu, ko līdz 2016. jūnija beigām paredzēts nodot apstiprināšanai Padomē, lai nolīgumu varētu parakstīt ES un Kanādas samitā, kas plānots 2016. gada oktobra beigās.

Tie, kas izteicās, pauda stingru atbalstu *CETA* nolīgumam un izteica cerību, ka šis nolīgums tiks parakstīts un noslēgts kā jaukts nolīgums. Ministri uzsvēra to, ka tas nav tikai juridisks jautājums; valstu parlamentu iesaistīšana ir arī politiski nozīmīgs jautājums, lai *CETA* nolīgums dalībvalstīs gūtu atbalstu. Komisija tika aicināta pienācīgi ņemt vērā dalībvalstu viedokļus, kad tā nāks klajā ar priekšlikumu Padomes lēmumam par *CETA* parakstīšanu. Tika izvirzīts arī jautājums par nolīguma provizorisku piemērošanu un par politisku vajadzību pirms tam nodrošināt Eiropas Parlamenta piekrišanu. Dažas delegācijas atkārtoti pauda specifiskas bažas, kurām vajadzētu pievērsties, ņemot vērā parakstīšanu. Prezidentvalsts uzsvēra, ka par nākamajiem soļiem attiecībā uz *CETA* tiks lemts pēc tam, kad Komisija būs nākusi klajā ar priekšlikumu, un ka pēc tam izšķirīga nozīme būs Padomei un Eiropas Parlamentam.

Austrija nāca klajā ar paziņojumu, kas ir izklāstīts pielikumā.

5. PTO: virzība pēc Nairobi konferences

8596/16 WTO 113

Padome apstiprināja plašo atbalstu, kas pausts Komisijas priekšlikumiem par ES vispārējiem stratēģiskajiem mērķiem laikposmā pēc Nairobi konferences, gan attiecībā uz atlikušajiem Dohas Attīstības programmas jautājumiem, gan attiecībā uz jautājumiem, kurus būtu jārisina Pasaules Tirdzniecības organizācijā (PTO).

Komisārs ministrus arī informēja par gaidāmo PTO ģenerāldirektora amata kandidātu atlases procedūru.

6. ES un ASV sarunas par transatlantisko tirdzniecības un ieguldījumu partnerību (TTIP)

= pašreizējais stāvoklis

Pamatojoties uz Komisijas sniegto informāciju, Padome izvērtēja vispārējo situāciju ES un ASV sarunās par transatlantisko tirdzniecības un ieguldījumu partnerību un atzīmēja, ka no ASV puses vērojama nopietna ieinteresētība attiecībā uz vairākām izšķirīgām sarunu jomām. Atkārtoti uzsverot, cik svarīgi ir panākt vērienīgu un visaptverošu vienošanos, ministri akcentēja, ka saturs ir svarīgāks par ātrumu un ka netiek izskatīta iespēja izveidot nepilnīgu TTIP.

Daudzas delegācijas pauda bažas par neseno TTIP dokumentu lasītavā pieejamo dokumentu neatļautu publiskošanu, jo īpaši par iespēju mazināt sarunu dokumentu pieejamību dalībvalstīs.

Prezidentvalsts norādīja, ka kopā ar nākamo prezidentvalsti Slovēniju, tā apsvērs, kad būtu vislabākais brīdis, lai pēc jūlija sarunu kārtas izvērtētu situāciju saistībā ar TTIP.

7. Paziņojums par tērauda rūpniecību – ar tirdzniecību saistīti aspekti

8599/16 WTO 115 COMER 55 ANTIDUMPING 4 STIS 3

Padome, pamatojoties uz Komisijas sagatavoto diskusiju dokumentu, pārrunāja nesenā Komisijas paziņojuma par tērauda rūpniecību tirdzniecības aspektus. Vācijas un Francijas delegācijas arī izplatīja darba dokumentu ar idejām par ES tirdzniecības aizsardzības instrumentu modernizāciju. Kaut gan ministri uzsvēra, ka, saskaroties ar pašreizējo tērauda rūpniecības krīzi, ir jāpanāk virzība tirdzniecības aizsardzības instrumentu modernizācijā, un pauda gandarījumu par dažiem Komisijas ierosinātajiem tālākas virzības priekšlikumiem, tomēr attiecībā uz dažiem elementiem netika pārvarēta viedokļu dažādība. Tika pieņemts zināšanai, ka diskusijas turpināsies attiecīgajā Padomes darba grupā.

8. Citi jautājumi

Šajā sadaļā netika apspriests neviens jautājums.

Pusdienu laikā ministri izvērtēja situāciju, kāda pēc 2016. gada 11.maijā Strasbūrā notikušā dialoga ir izveidojusies saistībā ar regulu par konfliktu izrakteņiem. Pusdienu laikā tika arī pabeigta diskusija par tērauda rūpniecības paziņojumu, kura tika sākta oficiālās sanāksmes laikā. Turklāt BTN sarunu atsākšanas kontekstā Komisija ministrus informēja par neseno apmaiņu ar piedāvājumiem starp ES un *Mercosur*.

PAZIŅOJUMI IEKLAUŠANAI PADOMES PROTOKOLĀ

Par "B" punktu ES un Kanādas visaptverošais ekonomikas un tirdzniecības nolīgums
saraksta 4. punktu: (*CETA*)
 = pašreizējais stāvoklis

AUSTRIJAS PAZIŅOJUMS

"Austrijas pavalstis 11. maija sanāsmē nolēma, ka federālajai valdībai būtu jātiecas panākt, ka Padomē netiek pieņemts lēmums par *CETA* pagaidu piemērošanu.

Ir jā saglabā pašreizējie augstas kvalitātes standarti (piemēram, attiecībā uz produktu drošību un datu, patērētāju, veselības, vides un dzīvnieku aizsardzību).

Brīvās tirdzniecības nolīgumi būtu jānoslēdz kā jaukti nolīgumi."
